China says industrial policy not aimed at foreign firms

AFP, Beijing

China on Saturday tried to downplay concerns it is reducing market access for foreign enterprises, days after a report by an EU group accused Beijing of trying to skew its business playing field towards domestic firms.

The paper, released Tuesday by the European Union Chamber of Commerce in China, slammed the government's "Made in China 2025" plan -- launched two years ago to champion local high-tech manufacturing.

While officials have repeatedly said they welcome foreign firms' investment in China, the country has erected barriers in a wide variety of sectors from automotive to finance while simultaneously subsidising its own domestic companies.

Even so, the EU chamber's criticisms were a "misreading" of the government's intentions, Miao Wei, minister of industry and information technology, told reporters during a press conference on the sidelines of China's annual gathering of the country's top politicians in

Beijing. The "original intention in formulating this policy was to prevent some companies from using loopholes in government policies to profit from government subsicompanies will all be treated equally."

Miao also refuted the report's claims that China was putting "intense pressure" on foreign firms to hand over

director of ACI Consumer Brands, were present.

advanced technology in exchange for market access.

"The government does not yet have this kind of ability to compel state-owned enterprises, how can you say it will compel foreign firms to hand over technology?" Miao said.

Miao's comments were echoed in a commentary by the official Xinhua News Service, which took the chamber to task for its concerns, saying that foreign firms have long enjoyed "super-national treatment," including "privileges unimaginable to native businesses."

"Now the special treatment is being gradually repealed as the government lets the market ... decide," it said.

China ranked 84th globally -- behind Saudi Arabia and Ukraine -- in the World Bank's ease of doing business index for 2016, and second to last in an OECD report on the restrictiveness towards foreign investment.

Since President Xi Jinping took over in 2012, the government has moved away from liberalisation on several fronts, strengthening state-owned enterprises, increasing capital controls and tightening restrictions on free exchange of information and ideas online.

The EU is not alone in its concerns: in a report dies," he said, adding that "domestic and foreign invested released in January by the American Chamber of Commerce in China, a record 80 percent of 462 US businesses who replied to a survey said they felt that foreign companies were less welcome than in the past.

ACI awarded eight women for their outstanding contribution to various sectors at the national level, at a function on the occasion of International

Women's Day. Syed Alamgir, managing director of ACI Salt and executive director of ACI Consumer Brands, and Md Quamrul Hassan, business

Bangladesh Petroleum Corporation

Brazil's Feb inflation falls to lowest since 2000

AFP, Rio De Janeiro

Brazil's inflation rate slowed unexpectedly sharply last month, falling to its lowest for February since 2000, official figures showed Friday.

The 0.33 percent rise in prices compared to 0.38 percent in January and 0.9 percent in February a year ago, the Brazilian IBGE statistics agency said.

The surprisingly strong dip -the average forecast from Valor financial daily's panel of analysts had been for a 0.44 percent price rise -- made more rapid interest rate cuts all the more likely.

On an annual basis -- 12 months through this February -inflation hit 4.76 percent, the agency said. Market analysts expect the year to end with 4.36 percent inflation, while the government target is 4.5 percent.

In 2015, Brazil finished the year with 10.67 percent and 2016 ended with 6.29 percent inflation.



Sheltech's Managing Director Toufiq M Seraj speaks at a press conference yesterday to announce the schedule of a real estate fair of the company beginning today. Directors Tanvir Ahmed and Saamiya Seraj were also present.

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তর মিরপুর-২, ঢাকা-১২১৬ www.dpe.gov.bd

স্মারক নং-৩৮ ০০ ০০০০ ১০৭ ১৬ ০১১ ১৬-৪১

ব্যক্তি/প্রতিষ্ঠানের

গাড়িসমূহের বর্ণনা

গাড়ির নং

2023

সর্বশেষ তারিখ ও

সময়

20.

দরপত্রের

যোগ্যতা

অকেজো

ক্র:

ক্রেপ মৃল্য

মন্তব্য

5	প্রাথমিক শিক্ষা অধি	র অকেজো গাড়িসমূহ নিলামে বিক্রয়ের পুনঃ দরপত্র বিজ্ঞপ্তি	
٥.	মন্ত্রণালয়/বিভাগ	8	প্রাথমিক ও গণশিক্ষা মন্ত্রণালয়।
۹.	সংস্থা/দপ্তর	0	প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তর।
9 .	দরপত্র আহ্বানকারী	8	মহাপরিচালক, প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তর, মিরপুর-২, ঢাকা-১২১৬।
8.	দরপত্রের নাম	0	নিলাম বিজ্ঞপ্তি।
œ.	নিলামে বিক্রয় পদ্ধতি	8	উন্মুক্ত দরপত্র পদ্ধতি (OTM)
৬.	কাজের বর্ণনা ও নিলামে বিক্রয়	8	প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তরের ঘোষিত অকেজো বিভিন্ন প্রকারের গাড়িসমূহ যেখানে "যে অবস্থায় আছে" ভিত্তিতে নিলামে বিক্রয়।
۹.	ক্রয়কারী	8	ট্রেড লাইসেন্স/আয়কর সার্টিফিকেটধারী যে কোন ব্যক্তি/প্রতিষ্ঠান টেন্ডারে

অংশগ্রহণ করতে পারবেন।

গাড়ির ধরণ

তৈরির সন

নং	Tankerson wood		The Sensition ASIA	ARCHOOM	(টাকা)	(8/25/9FG)
١.	ঢাকা মেট্রো-ঘ-০২- ১৯৯৮	জীপ	১৯৯২	পেট্রোল	২০০০০০.০০	পুনঃ দরপত্র
২.	ঢাকা ড-২৯১২	পিকআপ	১৯৭৯	পেট্রোল	\$0000.00	পুনঃ দরপত্র
૭.	ঢাকা মেট্রো-চ-৫১- ০১০৫	মাইক্রোবাস	১৯৯৪	পেট্রোল	\$20000.00	পুনঃ দরপত্র
8.	ঢাকা মেট্রো-ঘ-০২- ২১১৯	জীপ	ን৯৯২	পেট্রোল	\$60000.00	পুনঃ দরপত্র
œ.	ঝিনাইদহ-ঘ-১১- ০০০৫	-ঐ-	২০০১	পেট্রোল	90000.00	পুনঃ দরপত্র
৬.	দিনাজপুর-ঘ-১১- ০০২১	-ঐ-	২০০১	পেট্রোল	90000,00	পুনঃ দরপত্র
۹.	খুলনা মেট্রো-ঘ-০২- ০১৩২	রকি জীপ	১৯৯২	পেট্রোল	90000.00	পুনঃ দরপত্র
ъ.	ঢাকা মেট্রো-ঘ-০২- ২০৫৮	রকি জীপ	১৯৯২	পেট্রোল	90000.00	পুনঃ দরপত্র
გ.	ঢাকা মেট্রো-ঘ-০২- ২৫৬৯	রকি জীপ	১৯৯৩	পেট্রোল	90000.00	পুনঃ দরপত্র
٥٥.	ঢাকা মেট্রো-ঘ-০২-	জীপ	৩৫৫১	পেট্রোল	\$00000.00	পুনঃ দরপত্র

	সিডিউলের মূল্য		শিক্ষা অধিদপ্তর এর নামে ট্রেজারী চালানের (কোড নং-১-২৪৩১-০০০০- ২৩৬৬) মূলকপিসহ প্রতিষ্ঠানের নামাঙ্কিত প্যাডে আবেদনের মাধ্যমে সংগ্রহ করা যাবে।
٥٠.	জামানত	8	কে) দরপত্রে প্রতিটি গাড়ির উল্লিখিত মূল্যের ২৫% (ফেরতযোগ্য) হারে জামানত যে কোনো তফসিল ব্যাংক হতে ব্যাংক ড্রাফট/পে-অর্ডার হিসাবে নিম্নস্বাক্ষরকারীর অনুকূলে দরপত্রের সাথে সংযুক্ত করতে হবে। (খ) অকৃতকার্য দরপত্রদাতার বায়নার টাকা দরপত্র গ্রহণের ১৫ (পনের) দিনের মধ্যে আবেদনের পরিপ্রেক্ষিতে ফেরত দেয়া হবে। কৃতকার্য সকল দরপত্রদাতার বায়নার টাকার নিরাপত্তা জামানত হিসেবে রেখে দেয়া হবে এবং প্রতিটি গাড়ির মূল্যের সম্পূর্ণ অর্থ পরিশোধ/গাড়ি হস্তান্তরের পরই ফেরত দেয়া হবে। (গ) সকল কতকার্য দরপত্রদাতাকে প্রতিটি গাড়ির উদ্ধৃত মল্যের ৫%

টাকা-১০০০/- (এক হাজার) (অফেরতযোগ্য), মহাপরিচালক, প্রাথমিক

			ক্ষেত্রত দেয়া হবে। (গ) সকল কৃতকার্য দরপত্রদাতাকে প্রতিটি গাড়ির উদ্ধৃত মূল্যের ৫% (শতকরা পাঁচ) টাকা হারে আয়কর, ৪% (শতকরা চার) টাকা হারে ভ্যাট প্রদানসহ মোট মূল্য অত্র দপ্তর হতে প্রদত্ত আদেশ পাওয়ার ১৫ (পনের)
rr		7000	দিনের মধ্যে পে-অর্ডার আকারে নিমুস্বাক্ষরকারীর দপ্তরে জমা দিতে হবে।
١.	দরপত্র সিডিউল	8	(ক) সহকারী পরিচালক (সাধারণ-প্রশাসন), ২য় তলা, প্রাথমিক শিক্ষা

	V 4.		- The contract of the form of the contract of
১.	দরপত্র সিডিউল ক্রয়/সংগ্রহের ঠিকানা	8	(ক) সহকারী পরিচালক (সাধারণ-প্রশাসন), ২য় তলা, প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তর, মিরপুর-২, ঢাকা-১২১৬। (খ) উপ-সচিব (প্রশা-২), প্রাথমিক ও গণশিক্ষা মন্ত্রণালয় (ভবন নং- ৬, ৭ম তলা, কক্ষ নং-৬২১), বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
ર.	দরপত্র সিডিউল	8	(ক) সহকারী পরিচালক (সাধারণ-প্রশাসন), ২য় তলা, প্রাথমিক শিক্ষা

	গ্ৰহণ	অধিদপ্তর, মিরপুর-২, ঢাকা-১২১৬।
	- 5771	(খ) উপ-সচিব (প্রশা-২), প্রাথমিক ও গণশিক্ষা মন্ত্রণালয় (ভবন নং-৬,
		৭ম তলা, কক্ষ নং-৬২১), বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।

	93 SSEC.		্রি) বিভাগার কামশনার আকস, সেন্ডনবাগিচা, ঢাকা।
১৩.	দরপত্র সিডিউল ক্রয়/সংগ্রহের তারিখ ও সময়	8	২৯/০৩/২০১৭ তারিখ অফিস চলাকালীন পর্যন্ত। দরপত্র গ্রহণের দিন কোন সিডিউল বিক্রয় হবে না।
١8.	দরপত্র দাখিলের	8	৩০/০৩/২০১৭ তারিখ বেলা-১০.০০ হতে ০১.০০ ঘটিকা পর্যস্ত।

৩০/০৩/২০১৭ তারিখ বিকেল-৩.০০টায় উপস্থিত দরদাতাদের সম্মুখে দরপত্র খোলার 30. (যদি কেহ উপস্থিত থাকেন) খোলা হবে। অনিবার্য কারণে উক্ত তারিখে তারিখ ও সময় দরপত্র খোলা সম্ভব না হলে পরবর্তী কার্যদিবসে দরপত্র খোলা হবে। ব্যক্তি দরদাতার ক্ষেত্রে TIN ও সর্বশেষ আয়কর পরিশোধ প্রত্যয়নপত্র এবং প্রতিষ্ঠানের ক্ষেত্রে ১৬.

নবায়নকৃত সর্বশেষ VAT নিবন্ধন প্রত্যয়নপত্রের সত্যায়িত কপি দাখিল করতে হবে। প্রত্যেকটি গাড়ির মূল্য আলাদা আলাদাভাবে গাড়ির নামারের পার্শ্বে উল্লেখ করতে হবে। 39. যে কোন কার্যদিবসে উপরোক্ত যানবাহন অফিস চলাকালীন সময়ে পরিদর্শন করা যাবে (বিআরটিএ 36.

কর্তৃক অকেজো ঘোষণার স্পেসিফিকেশনসহ)। দরপত্রদাতা প্রতিষ্ঠান হলে নিজস্ব প্যাডে অথবা ব্যক্তি হলে স্বাক্ষরিত ঠিকানা উল্লেখপূর্বক সাদা কাগজে 19. সীলমোহরকৃত খামে দরপত্র দাখিল করতে পারবেন।

কার্যাদেশ দেয়ার ১৫ (পনের) দিনের মধ্যে সকল দরদাতাকে নিজ দায়িত্বে নিজ ব্যয়ে গাড়ি সরিয়ে

সুলতান মাহমুদ

মহাপরিচালক (অতিঃ দায়িত্ব)

নিতে হবে। কর্তৃপক্ষ কোন কারণ দর্শানো ব্যতিরেকে যে কোনো দরপত্র গ্রহণ বা বাতিল করার ক্ষমতা সংরক্ষণ 23.

বিজ্ঞপ্তিটি প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তরের ওয়েবসাইট (www.dpe.gov.bd) এবং প্রাথমিক ও গণশিক্ষা ২২. মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে (www.mopme.gov.bd) দেখা যাবে।

জিডি-৫৩০

Tourists help Cyprus economy keep growing

AFP, Nicosia

The economy of bailed-out eurozone member Cyprus grew for an eighth consecutive quarter, helped by record numbers of tourists flocking to the Mediterranean island, official figures showed Friday.

Gross domestic product (GDP) grew 0.7 percent in the fourth quarter of 2016, maintaining the same pace of growth seen in the previous three-month period, Cyprus's statistical service said.

Compared with the same period of the previous year, GDP was up 2.9 percent. Growth was seen in areas including manufacturing,

construction, trade, hotels and restaurants. Last year more than three million tourists visited

Cyprus, seen as a regional safe haven at a time when other traditionally popular destinations in the eastern Mediterranean have been hit by political upheaval and security fears.

Cyprus has emerged from more than three years of economic slowdown after the government imposed harsh austerity measures in exchange for a 10-billioneuro rescue package from the European Union and International Monetary Fund.

The island's authorities have not yet officially published their estimate for growth for the whole of 2016, but Finance Minister Harris Georgiades expects it to be close to three percent, followed by a similar growth rate this year.

UK industrial output drops at start of year

AFP, London

Britain's industrial output recoiled in January as the nation prepared to exit the European Union, official data showed Friday.

Industrial output slid 0.4 percent compared with activity in December, with a particularly weak contribution from manufacturing, the Office for National Statistics (ONS) said in a statement.

Although moderately better than expectations for a 0.5-percent decline, the latest industrial output data followed a 0.9-percent rise in December. Manufacturing output, which excludes mining and

quarrying, electricity, gas and water supply, slid 0.9 percent in January from December. Construction activity also shrank by 0.4 percent, which contrasted with a 1.8-percent expansion in the

previous month. The ONS also said that Britain's deficit in goods and services, the gap between exports and imports, stood unchanged at £2.0 billion (\$2.4 billion, 2.3 billion euros) in January.

"The latest economic data for the UK has come in on the soft side, with manufacturing production and industrial production both contracting in January," noted analyst David Cheetham at XTB brokerage.

BSC Bhaban, Saltgola Road, Chittagong **Invitation for Tender** Power, Energy & Mineral Resources/Energy & Mineral Resources Ministry/division Bangladesh Petroleum Corporation. Agency Procuring entity name Bangladesh Petroleum Corporation. Procuring entity district Supply, Installation, Testing & Commissioning of Laboratory Invitation for equipment at Mongla Oil Installation, Mongla, Bagerhat BPC: (MOI)42.29/11, Date. Invitation Ref. No. Open Tendering Method (National Competitive Tendering), Single Procurement method stage one envelop system. BPC, POCL, MPL & JOCL (own fund). Budget & source of fund Construction of Mongla Oil Installation, Mongla, Bagerhat. Project name Tender package No. BPC (MOI): GD-2 (Laboratory Equipments). Tender publishing date 12-13 March, 2017 Tender last selling date & time 17.04.2017 18.04.2017 at 15:00 hrs. Tender closing date & time Tender opening date & time 18.04.2017 at 15:30 hrs. Name & address of the office Selling tender document (principal) Cashier Bangladesh Petroleum Corporation, BSC Bhaban, Saltgola Road Chittagong Oil Company Jamuna Oil Company Meghna Padma Selling tender document Limited, 4, Strand Road, Petroleum Limited, (others) Limited. Jamuna Sadarghat, Chittagong Agrabad Agrabad Bhaban, C/A, Chittagong C/A, Chittagong Jamuna Oil Company Oil Company Limited, 2, Kawran Limited. The Institution of Bangladesh Bazar, Dhaka. (IEB) Bhaban (8th Floor), Ramna, Dhaka-1000, Project Director, MOI, Bangladesh Petroleum Corporation, BSC Receiving tender documents Bhaban, Saltgola Road, Chittagong. Bangladesh Petroleum Corporation, BSC Bhaban, Saltgola Road, Opening Chittagong. of Place/date/time pre-tender meeting (optional) The tenderer shall have the following experiences: Eligibility of tenderer a. The tenderer shall have a minimum of 05 (five) years of overal experience in the supply of goods and related services. b. The tenderer shall have successfully completed minimum 01 (one) number supply contract of similar goods and related services not less than Taka 50 (fifty) lac within last 05 (five) years i.e. years counting backward from the date of publication of IFT in the newspaper. * Others qualification as specified in tender document. Brief description of related services Price of tender document BDT 3,000.00 (Taka three thousand only). Identification of lot Complete work. 20 Lot No. Plot No. 21, Mongla Port Industrial Area, Mongla Oil Installation 21 Location (BPC Project), Mongla, Bagherhat. BDT 2,25,000.00 (Taka two lac twenty-five thousand) only in favour Tender security amount of Project Director, Mongla Oil Installation, Bangladesh Petroleum Corporation. 03 (three) months from the effective date of contract signing. Completion time Association of foreign firm is Engr. Md Mosaddeque Hossain. Name of official inviting tender Designation of official inviting Project Director. Bangladesh Petroleum Corporation, BSC Bhaban, Saltgola Road, Address of official inviting tender Chittagong.

Contact details of official inviting tender: Mob: 01777703334, Fax: 880-31-618312, 612668 e-mail:

(a) The procuring entity reserves the right to accept or reject any or all tenders without assigning any

(b) If it is not possible to receive/open the tender on the scheduled date for any unavoidable

circumstances, the same will be received/opened on the next working day at the same time and same

(c) This tender notice will also be available at Bangladesh Petroleum Corporation (BPC) Website: www.bpc.gov.bd CPTU Website: www.cptu.gov.bd & Padma Oil Company Limited Website:

Engr. Md Mosaddeque Hossain

Project Director

Mongla Oil Installation

Bangladesh Petroleum Corporation

mosadbpc@gmail.com

reason whatsoever.

www.pocl.bd.com

GD-537